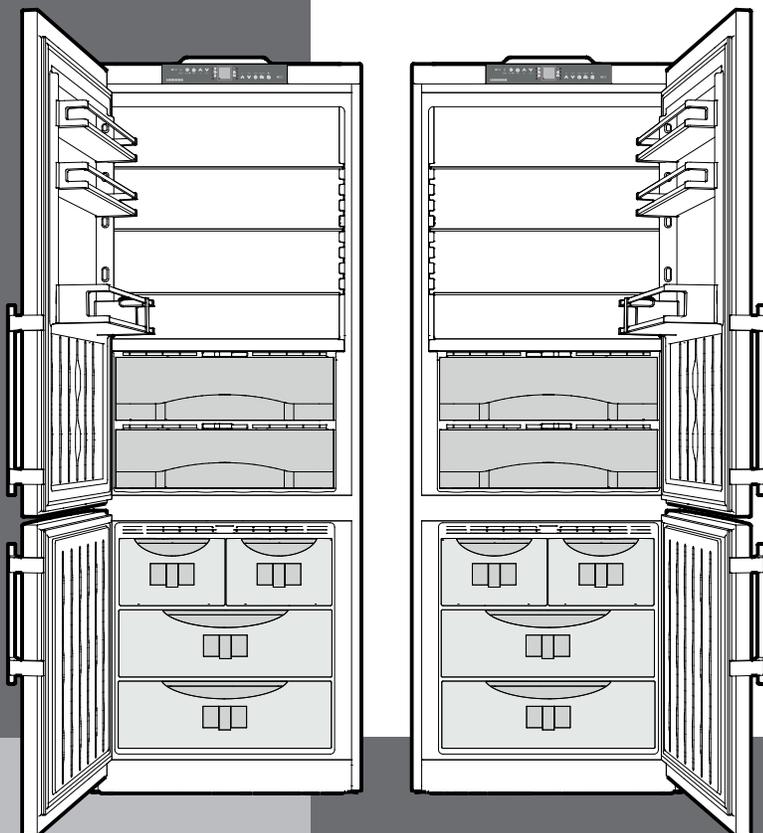


LIEBHERR

Manuel d'utilisation et d'entretien

Pour les combinés
réfrigérateur-congélateur
NoFrost avec IceMaker

Page 20



CBS 1660
CBS 1661
7085 555-02

TABLE DES MATIÈRES

Table des matières	Page
Veillez lire et suivre ces instructions	20
California Proposition 65	20
Mise au rebut de votre appareil usagé.....	21
Évacuation de cet appareil	21
Réfrigérant R600a	21
Importante information sur la sécurité.....	22
La sécurité et l'électricité	23
Contraintes de sécurité.....	23
Économiser l'énergie	24
Description de l'appareil et de ses aménagements....	24
Éléments de commande et de contrôle	25
Mise en marche et arrêt de l'appareil.....	26
Affichage de température	26
Réglage de la température	26
SuperCool	27
Alarme sonore.....	27
Écran Panne de courant/FrostControl	27
Éclairage intérieur	27
Mode Configuration	28
Disposer les aliments	30
Équipement	31
Compartiment BioFresh.....	32
Valeurs indicatives pour la durée de conservation....	32
Congélation.....	33
Congeler avec SuperFrost.....	33
Congélation et rangement	33
Recommandations et consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la fabrique à glaçons automatique	34
Mise en marche et arrêt de la fabrique à glaçons	34
Description de la fabrique à glaçons.....	34
Dégivrage.....	35
Nettoyage.....	35
Conseils pour les périodes de vacances	35
Dépannage	36
Service clientèle.....	36

IMPORTANT

Tous les types et modèles sont sujets à des améliorations permanentes. Le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification dans le design, l'équipement et la technologie.

Veillez lire et suivre ces instructions

Ce manuel d'instructions contient des indications de danger, des avertissements et des précautions à prendre.

Ces informations sont importantes afin de garantir une installation et un fonctionnement sûrs et efficaces.

Toujours lire les indications de dangers, les avertissements et les précautions à prendre et agir en conséquence!



DANGER!

Indique un danger qui provoquera potentiellement des blessures graves, voire la mort, si des précautions ne sont pas prises.



AVERTISSEMENT!

Un avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.



ATTENTION!

Attention indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures modérées ou mineures.

IMPORTANT

Ceci souligne l'information spécialement pertinente à une installation et un fonctionnement sans problème.

California Proposition 65

- Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de la Californie comme causant le cancer ou des troubles reproductifs.
- Ce produit contient des produits chimiques, y compris du diisononyl phthalate (DINP), reconnus par l'État de Californie pour causer des cancers. Pour plus d'informations, consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.
- Ce produit contient des produits chimiques, y compris du diisodecyl phthalate (DINP), reconnus par l'État de Californie pour provoquer des anomalies congénitales ou des effets néfastes sur la reproduction. Pour plus d'informations, consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

Mise au rebut de votre appareil usagé



DANGER!

Un enfant risque de s'y trouver enfermé.

L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé.

Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement".

Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant la mise au rebut d'appareils usagés:

- Enlevez les portes.
- Laissez les étagères en place afin qu'aucun enfant ne puisse grimper à l'intérieur.
- Coupez le câble d'alimentation de l'appareil mis au rebut. Jetez-le à part.
- Veillez à vous conformer aux exigences locales de mise au rebut des appareils.

Contactez votre entreprise locale de ramassage des ordures pour obtenir de plus amples renseignements.

Évacuation de cet appareil

Cet appareil contient des gaz inflammables à l'intérieur de son circuit de réfrigération et dans les mousses isolantes.

Contactez la municipalité ou la société responsable de l'évacuation dans votre région pour des renseignements sur la manière approuvée d'évacuer ou de recycler cet appareil.

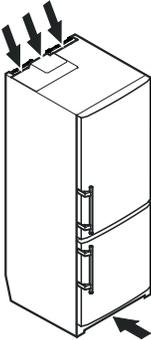
Réfrigérant R600a



AVERTISSEMENT!

Le fluide réfrigérant R600a contenu dans l'appareil ne présente aucun danger pour l'environnement mais est inflammable. En cas de fuite, le fluide réfrigérant risque de s'enflammer.

Pour prévenir toute inflammation, tenir compte des avertissements suivants:

- Les prises d'air de l'enceinte de l'appareil ou de la structure encastré doivent être dégagées en tout temps. 
- Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit de frigorigène.
- Les composants et les cordons d'alimentation doivent être remplacés uniquement par des composants identiques installés par du personnel d'entretien autorisé par le fabricant.
- Ne pas utiliser d'appareil électrique à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

Importante information sur la sécurité

- Pour éviter tout risque de blessure ou d'endommager l'appareil, il est recommandé que deux personnes déballent l'appareil et le mettent en place.
- En cas de détérioration de l'appareil, contacter immédiatement le fournisseur avant même de brancher l'appareil.
- Pour garantir la sécurité de fonctionnement de l'appareil, respecter scrupuleusement les instructions de la notice concernant la mise en place et le raccordement électrique.
- En cas de panne, mettre l'appareil hors service en le débranchant et en déclenchant ou dévissant le fusible.
- Débrancher l'appareil en tirant sur la fiche et non pas sur le câble.
- Afin d'éviter tout risque pour les utilisateurs de l'appareil, les réparations et interventions ne doivent être effectuées que par un Service Après Vente agréé. Cette consigne s'applique également au remplacement du câble d'alimentation.
- Ne pas consommer la glace alimentaire, notamment la glace à l'eau et les glaçons, à la sortie du compartiment congélateur, afin d'éviter tout risque de brûlures pouvant être provoquées par les températures très basses.
- Pour éviter tout risque d'intoxication alimentaire, ne pas consommer des aliments stockés au-delà de leur date limite de conservation.
- Ne pas conserver de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane, etc.) dans votre appareil. En cas de fuite éventuelle, ces gaz risquent en effet de s'enflammer au contact d'éléments électriques de votre appareil. Les produits en bombe concernés sont identifiés par l'étiquette indiquant leur composition ou un symbole représentant une flamme.
- Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veiller à débrancher le cordon d'alimentation ou déclencher le disjoncteur avant de nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter toute blessure ou d'abîmer l'appareil, ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence de fumées explosives.
- Dans le cas d'une panne de courant, réduire l'ouverture de la ou des porte(s) de l'appareil. Ne pas essayer de recongeler des aliments congelés déjà dé-congelés.
- Pour éviter d'abîmer l'appareil, le laisser reposer pendant 1/2 heure à une heure avant de remettre l'électricité. Cela permettra au produit réfrigérant et au lubrifiant du système d'atteindre l'équilibre.

La sécurité et l'électricité

Connecter cet appareil à un circuit 15 ou 20 A, 110-120 V CA, qui est mis à la terre et protégé par un disjoncteur ou un fusible.

Nous recommandons d'utiliser un circuit dédié à cet appareil pour prévenir une surcharge du circuit et l'interruption de son fonctionnement.

Cet appareil est équipé d'une fiche à 3 broches polarisée (avec mise électrique à la terre) pour vous protéger contre les risques d'électrocution éventuels.

Si la prise murale est du type à deux broches, demander à un électricien qualifié de la remplacer par une prise à trois broches avec mise électrique à la terre conforme aux normes électriques en vigueur.



AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

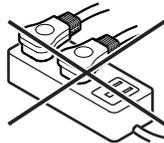
Mise électrique à la terre requise.

- **Ne pas enlever la broche ronde de mise électrique à la terre de la fiche.**
- **Ne pas utiliser de rallonge électrique ou d'adaptateur sans mise électrique à la terre (deux broches).**



- **Ne pas utiliser de cordon d'alimentation effiloché ou endommagé.**

- **Ne pas utiliser de barre multiprise.**



Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou la mort.

Contraintes de sécurité

L'appareil est conçu pour refroidir, congeler et stocker des aliments et pour faire des glaçons. Il est conçu afin de fonctionner en tant qu'appareil ménager.

IMPORTANT

L'appareil n'est pas conçu pour un usage extérieur.

L'appareil est réglé pour fonctionner dans des limites de température ambiante spécifiques en fonction du climat.

La classe climatique indique la température ambiante à laquelle l'appareil doit être utilisé pour atteindre la performance frigorifique maximale.

Classe climatique

SN-T

Température ambiante

50 à 109 °F (10 à 43 °C)

IMPORTANT

Ne pas utiliser l'appareil en dehors de la plage de température indiquée.

- Le circuit de réfrigération a été testé pour les fuites.
- L'appareil respecte les normes de sécurité courantes

CAN/CSA C22.2 No.60335-1-11

UL 60335-1 cinquième édition

CAN/CSA C22.2 No.60335-2-24-06

UL 60335-2-24 première édition

Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil avant de le mettre en service. Voir **Nettoyage**.

Laissez fonctionner l'appareil pendant plusieurs heures avant de le remplir.

Ne pas remplir l'appareil avec des aliments congelés tant que la température n'est pas à 0°F (-18°C) environ.



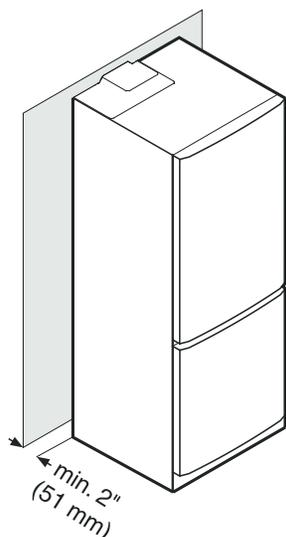
AVERTISSEMENT !

Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Les enfants ne doivent pas grimper, s'asseoir ou se mettre debout sur les étagères ou la porte.

Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.

CARACTÉRISTIQUES

Économiser l'énergie

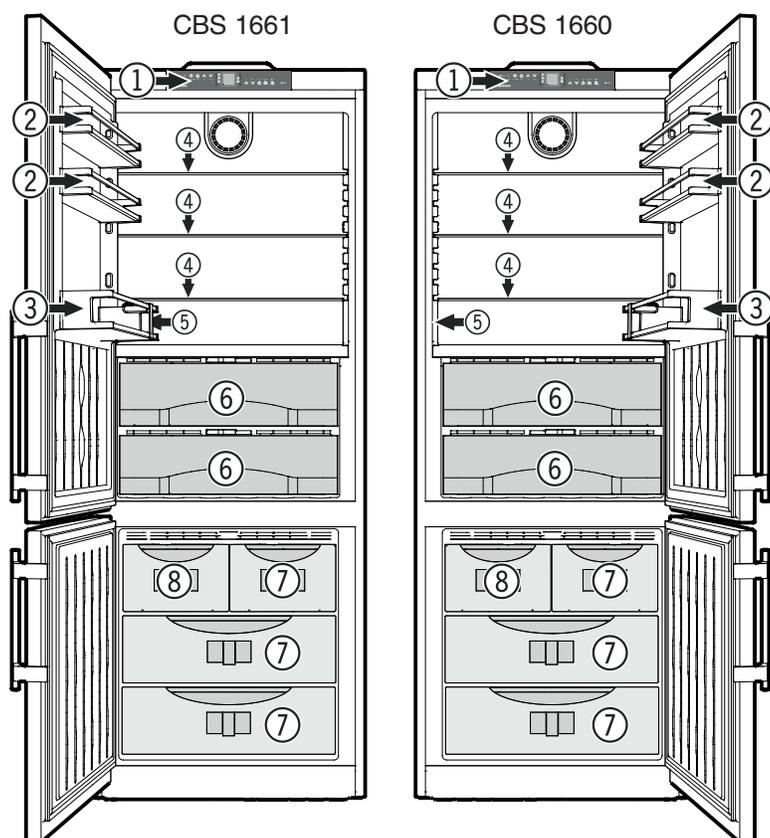


L'espace à l'arrière doit être de 2 pouces (51 mm).

REMARQUE

Si l'espace entre l'arrière de l'appareil et le mur est inférieur à 2 pouces (51 mm), le niveau de consommation électrique peut augmenter.

Description de l'appareil et de ses aménagements

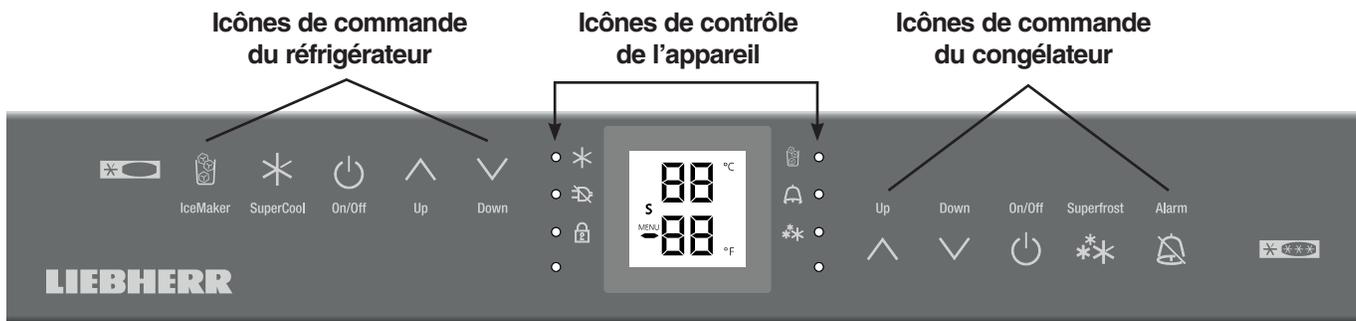


- (1) Éléments de commande et de contrôle
- (2) Balconnets de porte ajustables
- (3) Balconnet maxi-bouteilles
- (4) Étagères réglables
- (5) Plaque du modèles
- (6) Tiroirs BioFresh
- (7) Tiroirs du congélateur
- (8) Fabrique à glaçons (à l'intérieur du tiroir)

Éléments de commande et de contrôle

Le bandeau de commande électronique dispose de la Technologie de touche capacitive. Chaque fonction peut être activée d'une simple pression du doigt sur les icônes de commande.

Le point de contact précis se trouve entre le symbole et l'inscription



Icônes de commande du réfrigérateur

-  Fabrique à glaçons On/Off
IceMaker
-  SuperCool
SuperCool
-  Réfrigérateur On/Off
On/Off
-  Commande de la température Up (pour augmenter la température du réfrigérateur)
up
-  Commande de la température Down (pour réduire la température du réfrigérateur)
Down

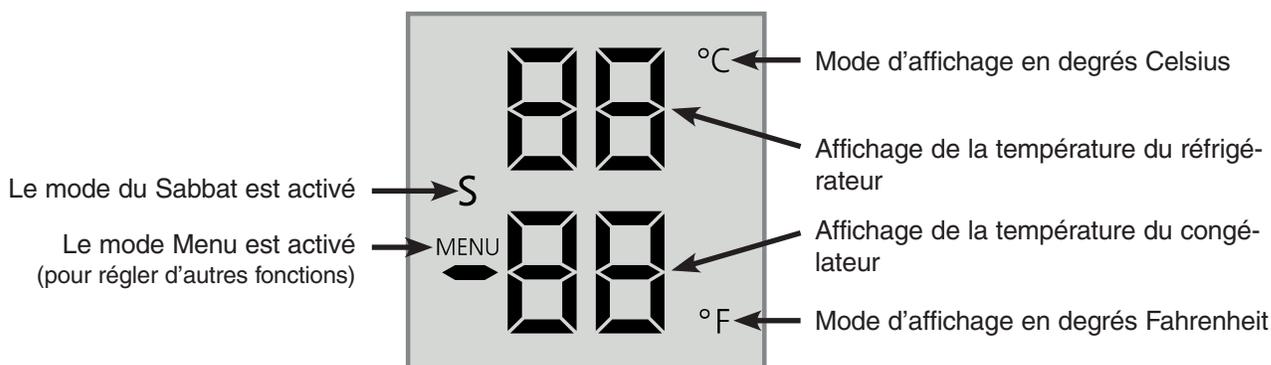
Icônes de contrôle de l'appareil

-  DEL Panne de courant
-  DEL SuperCool
-  DEL Sécurité enfants
-  DEL Alarme
-  DEL SuperFrost
-  DEL Fabrique à glaçons ON

Icônes de commande du congélateur

-  Commande de la température Up (pour augmenter la température du congélateur)
up
-  Commande de la température Down (pour réduire la température du congélateur)
Down
-  Congélateur On/Off
On/Off
-  SuperFrost
Superfrost
-  Alarme désactivée (réfrigérateur et congélateur)
Alarm

Écran de température et de contrôle



CARACTÉRISTIQUES

Mise en marche et arrêt de l'appareil

Nettoyer l'appareil avant de le mettre en marche pour la première fois. Voir **Nettoyage**. Ne pas remplir le compartiment congélateur avec des aliments congelés tant que la température n'est pas au moins à 0°F (-18°C).

Mettre en marche

Appuyer sur l'icône On/Off du réfrigérateur ou l'icône On/Off du congélateur pour que les écrans de température s'allument.

- Purger la conduite d'eau de l'appareil en suivant les étapes indiquées dans le chapitre «**Purge de la conduite d'eau et réinitialisation du symbole représentant une goutte sur l'écran**» à la page 29.

Arrêt du compartiment réfrigérateur

Appuyer sur l'icône On/Off du réfrigérateur pendant environ 3 secondes.

Remarque

Si le compartiment congélateur est arrêté, tout l'appareil est mis hors fonction.



Affichage de température

Pendant le fonctionnement normal, les réglages suivants seront affichés :

- la température moyenne du réfrigérateur,
- la température des aliments surgelés la plus chaude.

Lorsqu'il est mis en service pour la première fois ou lorsque l'appareil est chaud, des tirets apparaissent sur l'écran de température du congélateur jusqu'à ce que la température atteigne 32°F (0°C) dans le compartiment congélateur.



L'écran clignote :

- si vous modifiez la température ou
- si la température s'élève de plusieurs degrés, indiquant la perte de froid, c.-à-d. si on place des aliments frais, « *chauds* » dans le congélateur ou si on enlève ou reconditionne des aliments surgelés, la température risque de s'élever pendant une courte durée en raison de l'air chaud qui entre dans le congélateur.

Réglage de la température

L'appareil est pré-réglé pour un fonctionnement normal. Nous recommandons les températures de 38°F (3°C) dans le réfrigérateur et de 0°F (-18°C) dans le congélateur.

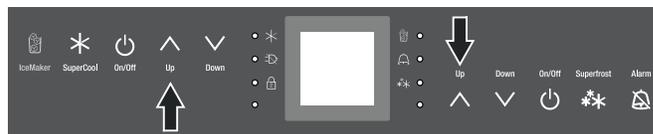
Pour diminuer la température

Appuyer sur l'icône **Down** à gauche pour réduire la température du réfrigérateur et sur l'icône **Down** à droite pour réduire la température du congélateur.



Pour augmenter la température

Appuyer sur l'icône **Up** à gauche pour augmenter la température du réfrigérateur et à droite pour augmenter la température du congélateur.



- Lorsque vous entrez la température, **la température réglée clignote** sur l'écran.
- Lorsque vous appuyez sur les icônes de réglage de température pour la première fois, le réglage le plus récent s'affiche.
- Vous pouvez modifier les réglages par paliers de 1°F (1°C) en appuyant brièvement sur les icônes. Si vous maintenez la touche appuyée, le réglage de la température changera plus rapidement.
- Environ cinq secondes après que la touche est relâchée, l'écran affiche automatiquement la température de congélation ou de réfrigération actuelle.

Il est possible de changer les températures :

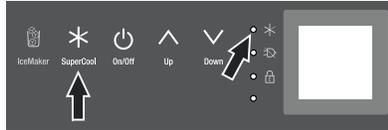
Dans le réfrigérateur entre 36°F et 45°F (2°C et 7°C) et dans le congélateur entre -15°F et 7°F (-27°C et -14°C).

SuperCool

Il est recommandé, surtout si on souhaite refroidir rapidement une quantité importante d'aliments, de boissons, d'aliments qui viennent d'être cuits ou de repas.

Mettre en marche

Appuyer brièvement sur l'icône SuperCool pour que la DEL ✱ s'allume. La température du réfrigérateur descend à sa valeur la plus basse.



IMPORTANT

La fonction SuperCool consomme légèrement plus d'énergie. Toutefois, après environ six heures, le réfrigérateur revient automatiquement en fonctionnement normal qui consomme un minimum d'énergie. Si besoin est, il est possible d'arrêter la fonction SuperCool plus tôt.

Mettre sur arrêt

Appuyer de nouveau sur l'icône SuperCool jusqu'à ce que la DEL ✱ soit éteinte.

Alarme sonore

Le signal de l'alarme sonore s'éteint en appuyant sur l'icône Alarme.



Alarme porte ouverte

Cette alarme retentit toujours si la porte est restée ouverte plus de 180 s environ. Vous pouvez l'éteindre tant que la porte est ouverte. En refermant la porte, vous réactivez la fonction d'alarme.

Alarme élévation de température

L'alarme sonore retentit toujours lorsque la température du congélateur n'est pas assez basse. L'affichage de température et la DEL Alarme 🔔 clignotent simultanément.

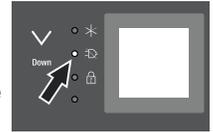
Causes possibles :

- des produits frais ont été introduits dans le congélateur alors qu'ils étaient encore chauds,
- une quantité excessive d'air chaud ambiant s'est introduite dans le congélateur pendant que vous rangiez ou sortiez vos produits,
- une panne dans l'appareil.

L'affichage de la température clignotera tant que l'incident détecté par l'alarme ne sera pas éliminé. L'affichage arrêtera ensuite de clignoter et sera permanent, réactivant automatiquement la fonction d'alarme sonore.

Écran Panne de courant/ FrostControl

Si la DEL Panne de courant ⚡ s'allume, cela signifie que la température du congélateur a **trop** augmenté durant les dernières heures ou les derniers jours en raison d'une panne de courant. L'affichage de température du congélateur clignote simultanément.



- Si vous appuyez maintenant sur l'icône **Alarme**, la température la plus élevée enregistrée pendant la panne de courant s'affiche.
- Vérifier la qualité des aliments au cas où ils se seraient réchauffés ou même décongelés.
- La température la plus élevée s'affiche pendant une minute approx. Ensuite, la température actuelle du congélateur s'affiche à nouveau.

Il est possible d'éteindre l'affichage en appuyant plusieurs fois sur l'icône Alarme.

Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur est situé à gauche et à droite dans le réfrigérateur. Il s'allume lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte.

Par ailleurs, une barre d'éclairage se trouve sur le côté inférieur de la porte du réfrigérateur. Elle s'allume lorsque la porte du congélateur est ouverte afin d'éclairer l'intérieur du congélateur.

L'intensité lumineuse de l'éclairage DEL correspond à la classe laser 1/1M.

IMPORTANT

Le cache de l'éclairage ne peut être retiré que par le service clientèle.



ATTENTION!

Risque d'affection oculaire.

Lorsque le cache est retiré, ne jamais regarder directement l'éclairage à travers des lentilles optiques.

Mode Configuration

En mode Configuration, vous pouvez activer les fonctions suivantes:

☰ = Mode du Sabbat

Cette fonction tient compte des exigences religieuses lors du Shabbath ou d'autres Fêtes. Lorsque le mode Shabbath est activé, certaines fonctions des commandes électroniques sont mises en arrêt.

- L'éclairage reste éteint.
- Le ventilateur de refroidissement reste comme il se trouve: s'il est en marche, il reste en marche, et s'il est en arrêt, il reste en arrêt.
- Il n'y a pas d'alarme de porte.
- Il n'y a pas d'alarme de température.

Activer le mode Shabbath

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
 - L'affichage indique ☰☰☰☰☰
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique ☰☰☰☰☰ |
- Appuyer de nouveau sur l'icône SuperFrost.
 - L'affichage indique ☰☰☰☰☰
 - Le mode du Sabbat est activé.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

Le mode Sabbat se désactive automatiquement après 120 heures s'il n'a pas été désactivé manuellement auparavant.

Désactiver le mode Shabbath

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
 - L'affichage indique ☰☰☰☰☰
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique ☰☰☰☰☰
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique ☰☰☰☰☰
 - le mode du Sabbat est désactivé.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

☒ = Sécurité enfants

La sécurité enfants vous permet de protéger l'appareil contre tout arrêt ou modification de température involontaires.

Activer la sécurité enfants

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce que ☒ s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique ☰☒ |
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
 - La DEL ☒ s'allume et la sécurité enfants est activée.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

Désactiver la sécurité enfants

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce que ☒ s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique ☰☒☒
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
 - La DEL ☒ s'éteint. La sécurité enfants est désactivée.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

F = Purge de la conduite d'eau et réinitialisation du symbole représentant une goutte sur l'écran

Une fois que l'appareil a été allumé pour la première fois ou que le filtre à eau (accessoire en option) a été remplacé, suivre ces étapes pour purger la conduite d'eau. Ceci est important pour le bon fonctionnement de la fabrique à glaçons.

Le symbole représentant une goutte sur l'écran s'allume à intervalles réguliers pour vous rappeler de changer le filtre à eau. Quand le filtre à eau est changé, le symbole représentant une goutte peut être réinitialisé. Une fois que cela est fait, le minuteur de l'intervalle de changement redémarre à zéro.

Si le symbole représentant une goutte sur l'écran n'est pas réinitialisé, cela n'entraîne pas de problème de fonctionnement.

- Retirer le tiroir de la fabrique à glaçons (tiroir supérieur gauche du compartiment congélateur) et le vider. Réinsérer le tiroir et fermer la porte de l'appareil.
- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Up du compartiment congélateur** jusqu'à ce qu'**F** s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique **F0**
- Appuyer sur l'icône **Up du compartiment congélateur**.
 - L'affichage indique **F2**
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**. La prise d'eau de l'appareil s'ouvre pendant 25 secondes et évacue tout l'air de la conduite d'eau.
 - **F** clignote sur l'écran.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique **F0**
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique **F**
- L'icône Gouttes disparaît. 
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.
- Retirer le tiroir de la fabrique à glaçons, le vider et le sécher avec un chiffon. Réinsérer le tiroir et fermer la porte de l'appareil.



{ = Test fonctionnel de la fabrique à glaçons

Activation par le personnel d'entretien seulement.

E = Quantité d'eau pour le bac à glaçons

Si les glaçons produits par la fabrique à glaçons sont trop petits, il est possible de régler la quantité d'eau introduite.

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce qu'**E** s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique **E3**
- Appuyer sur l'icône **Up du compartiment congélateur** jusqu'à ce qu'**E4** s'affiche.

IMPORTANT

Ne pas augmenter de plus d'un point. Si la valeur réglée est trop élevée, le bac à glaçons peut déborder.

- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

Vérifier la taille des glaçons durant les jours suivants. Si les glaçons sont encore trop petits, veuillez suivre les étapes décrites précédemment.

b = Réglage de la température du compartiment BioFresh

Vous pouvez régler la température dans les tiroirs BioFresh.

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce que **b** s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique **b5**
- Appuyer sur les icônes **Up/Down du compartiment congélateur** pour procéder à la sélection **b6 - b9** pour augmenter la température, **b4 - b1** pour baisser la température.

IMPORTANT

Lorsque les valeurs s'échelonnent de b4 à b1, la température dans les tiroirs peut chuter en dessous de 32°F (0°C). Les denrées stockées risquent de geler.

- Appuyer sur l'icône **SuperFrost** pour choisir la valeur désirée.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.

Disposer les aliments

◻ = Mode affichage de température

Vous pouvez sélectionner l'**unité de température** affichée en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius.

Le réglage en usine est en degrés Fahrenheit.

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce que ◻ s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique ◻◻
- Appuyer de nouveau sur l'icône **SuperFrost**.
 - La température s'affiche maintenant en degrés Celsius.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.
- Pour revenir à l'affichage de température en degrés Fahrenheit, suivre les étapes ci-dessus.

h = Luminosité de l'affichage

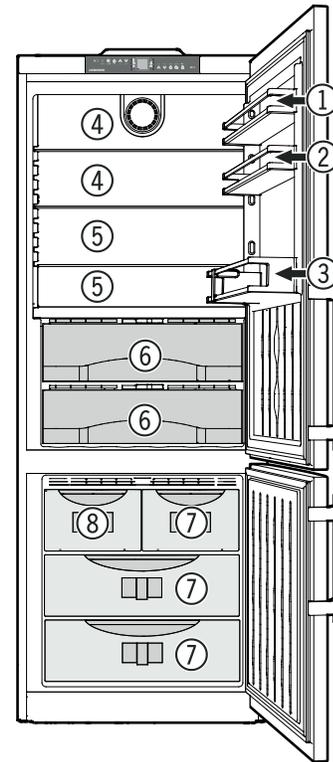
Réglage de la luminosité de l'affichage

- Activer le mode Configuration en appuyant sur l'icône **SuperFrost** pendant 5 secondes.
- Appuyer sur l'icône **Down du compartiment congélateur** jusqu'à ce qu' h s'affiche sur l'écran de température du congélateur.
- Appuyer sur l'icône **SuperFrost**.
 - L'affichage indique h◻
- Appuyer sur les icônes **Up/Down du compartiment congélateur** pour procéder à la sélection

h ◻ = luminosité minimale ou

h 5 = luminosité maximale.

- Appuyer sur l'icône **SuperFrost** pour choisir la valeur désirée.
- Sortir du mode Configuration en appuyant sur l'icône **On/Off** du compartiment congélateur.
- Fermer la porte de l'appareil. Le réglage de l'intensité lumineuse s'active au bout d'une minute.



- (1) Beurre, fromage
- (2) Œufs
- (3) Canettes, boissons, bouteilles
- (4) Aliments cuits au four, repas précuits
- (5) Viande et saucisses, produits laitiers
- (6) Fruits, légumes, salade (curseur en position « humide »)
Viande et saucisses, produits laitiers (curseur en position « sec »). Se référer au chapitre « Compartiment BioFresh » pour plus d'explications.
- (7) Produits congelés
- (8) Glaçons

IMPORTANT

- Les liquides et les aliments qui émettent ou absorbent les odeurs doivent toujours être recouverts ou conservés dans des boîtes fermées.
- Veiller à ce que vos alcools forts soient bien fermés et les conserver verticalement.

Équipement

Il est possible de modifier la hauteur des étagères et des balconnets de porte s'il y a lieu.



ATTENTION!

Risque de blessures et de dommages.

Ajuster une étagère ou un balconnet de porte seulement lorsque ceux-ci sont vides.

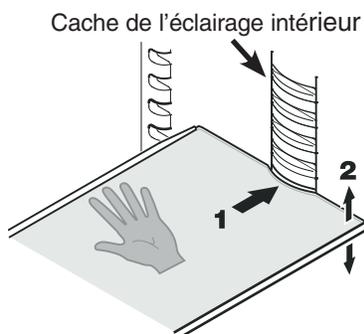
Ne pas essayer d'ajuster une étagère ou un balconnet de porte sur lesquels sont placés des aliments.

Repositionner les étagères

Tenir l'étagère dans votre main afin d'éviter qu'elle ne bascule vers l'arrière lors du déplacement.

Soulever le devant de l'étagère.

1. Déplacer l'étagère vers l'avant afin d'aligner l'évidement circulaire de l'étagère avec le cache de l'éclairage intérieur.

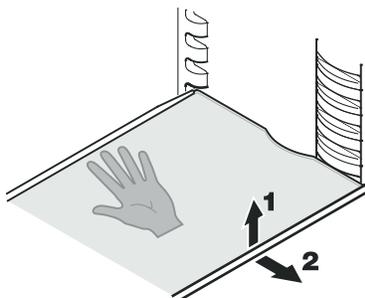


2. Soulever l'étagère vers le haut ou l'abaisser et la replacer dans la position souhaitée.

Retirer les étagères

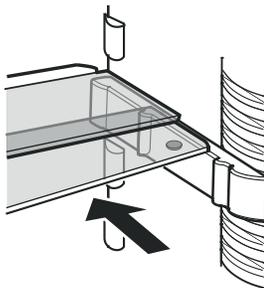
Ouvrir la porte jusqu'à la butée.

1. Soulever le devant de l'étagère.
2. Déplacer l'étagère vers l'avant.



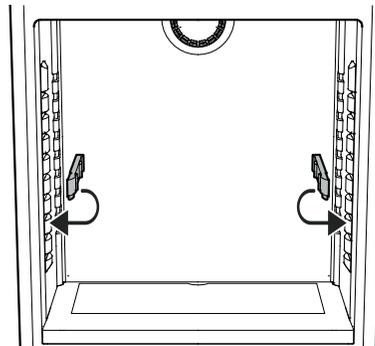
Étagère en verre en deux parties

S'il vous faut de la place pour des récipients hauts, il suffit de pousser délicatement la partie avant de la tablette en verre sous la partie arrière.



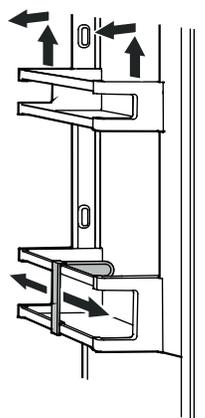
Repositionner les étagère en verre en deux parties

Placer les glissières fournies à la hauteur souhaitée sur les boutons de support à droite et à gauche.



Repositionnement des balconnets de porte

Faire glisser le balconnet vers le haut puis vers l'extérieur et le replacer dans le sens contraire.



Cloison de maintien bouteilles

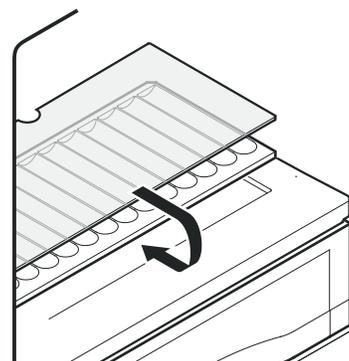
Il est possible de prévenir la chute des bouteilles à l'ouverture ou la fermeture de la porte.

Déplacer la cloison de maintien bouteilles vers la position souhaitée. Veiller à toujours maintenir l'avant de la cloison pour la déplacer.

Support à bouteilles

Le support situé au-dessus du compartiment BioFresh permet de conserver les bouteilles en position couchée.

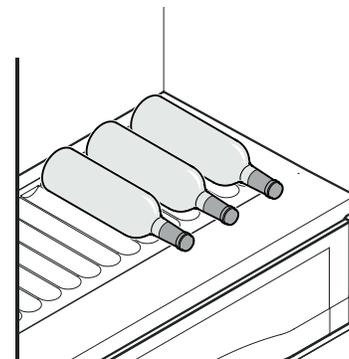
Retirer la plaque en verre et la réinsérer sous le support.



Les empreintes du support à bouteilles permettent de caler efficacement les bouteilles.

IMPORTANT

Pour ranger de grandes bouteilles en position horizontale, le balconnet maxi-bouteilles doit être monté dans une position plus haute.

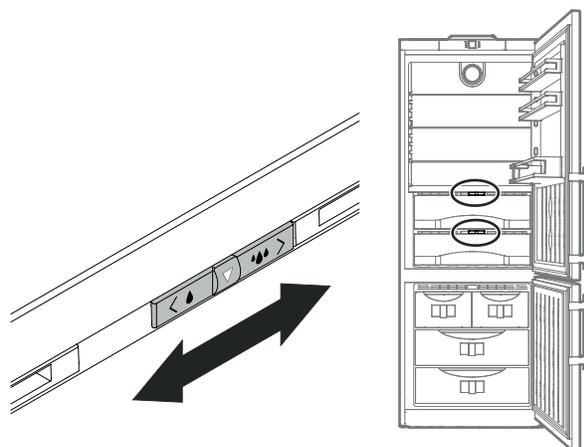


COMPARTIMENT BioFRESH

Compartiment BioFresh

Les aliments rangés dans le compartiment BioFresh conservent leur fraîcheur jusqu'à 3 fois plus longtemps que dans un réfrigérateur standard.

La température constante légèrement au-dessus de 32°F (0°C) et l'hygrométrie réglable offrent des conditions idéales pour la conservation des différents aliments.



Curseur positionné à gauche

Ce positionnement est idéal pour des denrées sèches ou emballées, comme les produits laitiers, la viande, le poisson, la charcuterie.

Curseur positionné à droite

Ce positionnement est idéal pour la conservation des aliments à fort taux d'humidité comme la salade, les légumes et les fruits, stockés sans emballage.

Remarques

- Le degré hygrométrique à l'intérieur du compartiment dépend de l'humidité initiale contenue dans les aliments et de la fréquence à laquelle le tiroir est ouvert.
- Plus le degré de fraîcheur et la qualité du produit sont élevés, plus sa durée de conservation sera longue.
- Les aliments non emballés doivent être conservés à part. Emballer les aliments si l'espace dans les tiroirs est insuffisant. Afin d'éviter toute détérioration bactérienne, il est conseillé de ne pas mettre en contact les différentes viandes. Conserver chaque viande dans un emballage différent.
- Les produits suivants ne doivent pas être conservés dans le compartiment BioFresh: fromage à pâte dure, pommes de terre, légumes sensibles au froid comme les concombres, les aubergines, les avocats, les tomates mi-mûres, les courgettes ainsi que tous les fruits tropicaux sensibles au froid comme l'ananas, les bananes, le pamplemousse, le melon, la mangue, la papaye, etc.

Valeurs indicatives pour la durée de conservation

de certaines denrées alimentaires dans le compartiment BioFresh.

Curseur en position « Sec »

Beurre, Fromage gras	jusqu'à	30 jours
Lait frais	jusqu'à	7 jours
Saucissons, charcuteries	jusqu'à	7 jours
Poissons	jusqu'à	4 jours
Crustacés	jusqu'à	3 jours
Volaille	jusqu'à	5 jours
Viande de porc		
en grandes portions	jusqu'à	7 jours
coupée fin	jusqu'à	5 jours
Bœuf, Gibier	jusqu'à	7 jours

Curseur en position « Humide »

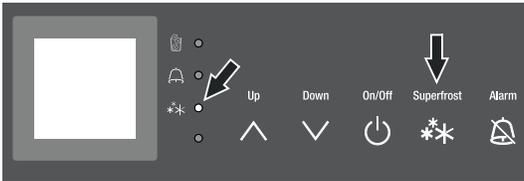
Ail	jusqu'à	180 jours
Artichauts	jusqu'à	21 jours
Asperges, Brocolis	jusqu'à	14 jours
Carottes	jusqu'à	150 jours
Céleri-rave	jusqu'à	30 jours
Champignons, Épinards	jusqu'à	7 jours
Chicorée endive	jusqu'à	30 jours
Chou blanc	jusqu'à	180 jours
Chou de Chine	jusqu'à	14 jours
Chou de Milan	jusqu'à	60 jours
Chou-fleur	jusqu'à	21 jours
Choux de Bruxelles	jusqu'à	30 jours
Choux frisés d'hiver	jusqu'à	14 jours
Fenouil	jusqu'à	21 jours
Herbes aromatiques	jusqu'à	30 jours
Laitue	jusqu'à	10 jours
Laitue craquante,		
Chicorée scarole, mâche	jusqu'à	21 jours
Navets, Radis	jusqu'à	14 jours
Oignons frais	jusqu'à	7 jours
Petits pois	jusqu'à	10 jours
Poireaux	jusqu'à	60 jours
Radicchio	jusqu'à	21 jours
Abricots, Cerises, Myrtilles	jusqu'à	14 jours
Coings, Raisins	jusqu'à	90 jours
Dattes (fraîches)	jusqu'à	60 jours
Figues (fraîches)	jusqu'à	7 jours
Fraises, Framboises	jusqu'à	5 jours
Groseilles/cassis	jusqu'à	21 jours
Groseilles à maquereau	jusqu'à	21 jours
Kiwis, Poires	jusqu'à	120 jours
Mûres	jusqu'à	8 jours
Pêches	jusqu'à	30 jours
Pommes	jusqu'à	180 jours
Prunes, Rhubarbe	jusqu'à	21 jours

Congélation

Les aliments frais doivent être congelés complètement et aussi rapidement que possible. Cela est possible avec la fonction SuperFrost et assure que la valeur nutritionnelle, l'apparence et le goût des aliments restent intacts.

Congeler avec SuperFrost

- Appuyer un court instant sur l'icône SuperFrost pour que la DEL ** s'allume.



- Attendre 24 heures.
- Placer ensuite les aliments frais à l'intérieur du congélateur.
- La fonction SuperFrost s'arrête automatiquement au bout de 30 (au plus tard 65) heures en fonction de la quantité d'aliments rangés dans le congélateur.

Le processus de congélation est maintenant terminé, la DEL ** SuperFrost s'éteint et le congélateur revient à un fonctionnement normal qui consomme un minimum d'énergie.

Il est conseillé de ne pas activer la fonction SuperFrost :

- *pour placer des aliments surgelés dans le congélateur ;*
- *pour congeler jusqu'à environ 4-1/2 lb (2 kg) d'aliments frais par jour.*

Congélation et rangement

- Emballer les aliments surgelés dans des sacs de congélation ou des boîtes en plastique, métal ou aluminium réutilisables.
- Ne pas laisser les aliments frais devant être congelés entrer en contact avec les aliments déjà congelés. Veiller à ce que les paquets soient secs pour éviter qu'ils ne se collent entre eux.
- Toujours écrire la date et le contenu sur le paquet et ne pas dépasser le temps de stockage indiqué pour les aliments. Ceci permet d'éviter le gâchis.
- Emballer les aliments que vous congélez vous-même en quantité que vous allez utiliser dans votre ménage. Pour assurer que les aliments se congèlent rapidement, chaque paquet ne doit pas dépasser les quantités suivantes :
 - fruits, légumes : jusqu'à 2-1/4 lb (1 kg) ;
 - viande : jusqu'à 5-1/2 lb (2,5 kg).
- Ne pas congeler des bouteilles ou des canettes qui contiennent des boissons gazeuses, car elles risquent d'exploser. Les boissons peuvent être refroidies rapidement, toutefois il faudra sortir les bouteilles du congélateur après une heure maximum.
- Ne sortir que la quantité d'aliments devant être décongelés. Faire cuire les aliments déjà décongelés le plus rapidement possible. Les aliments congelés peuvent être décongelés de différentes façons :
 - dans un four à micro-ondes
 - dans le réfrigérateur : la meilleure façon de décongeler les aliments, car les chances de bactéries sont moindres. Utiliser cette méthode pour les aliments à forte densité comme les rôtis et la volaille.

Recommandations et consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la fabrique à glaçons automatique

- La fabrique à glaçons sert exclusivement à la production de glaçons correspondant aux besoins des ménages.
- Les réparations et interventions au niveau de la fabrique à glaçons doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou par du personnel spécialisé formé à cet effet.
- **Les trois premiers lots de glaçons ne doivent ni être consommés, ni utilisés. Cette règle s'applique aussi bien lors de la mise en service qu'après une mise hors service prolongée de l'appareil.**
- **Le fabricant se dégage de toute responsabilité pour des dommages résultant des équipements ou des conduites d'eau situés entre l'électrovanne et le raccordement à l'eau domestique.**
- La fabrique à glaçons se trouve dans le tiroir supérieur gauche dans le compartiment congélateur du combiné. La fabrique à glaçons ne peut produire des glaçons que lorsque le tiroir est entièrement fermé.
- La fabrique à glaçons ne produira des glaçons que si le compartiment congélateur fonctionne.

Mise en marche et arrêt de la fabrique à glaçons

Mettre en marche la fabrique à glaçons

- Appuyer sur l'icône Fabrique à glaçons afin d'allumer la DEL Fabrique à glaçons.

Arrêter la fabrique à glaçons

Si vous n'avez pas besoin de glaçons, la fabrique à glaçons peut être mise hors fonction indépendamment du congélateur.



- Appuyer sur l'icône Fabrique à glaçons pour éteindre la DEL Fabrique à glaçons.

Fabrique à glaçons durant les vacances

Consulter le chapitre "Conseils pour les périodes de vacances".

Description de la fabrique à glaçons

Après la mise en service, il faut attendre jusqu'à 24 heures pour que les glaçons soient fabriqués.

Les glaçons tombent de la fabrique à glaçons dans le tiroir.

IMPORTANT

Veiller à ce que les trois premiers lots de glaçons ne soient ni utilisés, ni consommés.

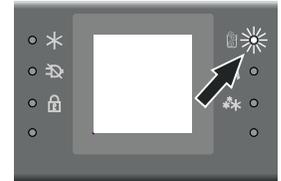
Lorsque les glaçons atteignent un certain niveau dans le tiroir, l'appareil cesse automatiquement de produire des glaçons.

L'appareil fabrique entre 100 et 120 glaçons en 24 heures à une température de 0°F (-18°C) à l'intérieur du congélateur.

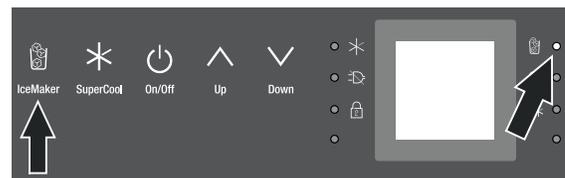
Pour obtenir une capacité maximale d'environ 150 glaçons en 24 heures, activer la fonction SuperFrost.

Il faut savoir que cette fonction augmente la consommation d'énergie car le compresseur fonctionne alors en permanence.

Si le voyant DEL Fabrique à glaçons clignote, c'est que la fabrique à glace n'est pas alimentée en eau. L'alarme sonore se déclenche simultanément. Vérifier si le robinet d'arrêt d'eau de l'alimentation en eau est ouvert.



- Ouvrir le robinet d'arrêt de l'alimentation en eau.
- Appuyer sur l'icône Fabrique à glaçons pour éteindre la DEL Fabrique à glaçons.



- Appuyer sur l'icône Fabrique à glaçons afin d'allumer la DEL Fabrique à glaçons.

La DEL Fabrique à glaçons est désormais allumée en permanence.

Dégivrage

Compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur est à dégivrage automatique. L'eau de dégivrage qui se forme sur la paroi arrière est évacuée et recueillie dans un bac au dos de l'appareil, d'où elle s'évapore ensuite sous l'effet de la chaleur dissipée par le compresseur.

Compartiment congélateur

Le système NoFrost dégivre automatiquement le compartiment congélateur. Toute l'humidité est collectée sur l'évaporateur et gèle ; elle se dégivre et s'évapore régulièrement.

Nettoyage

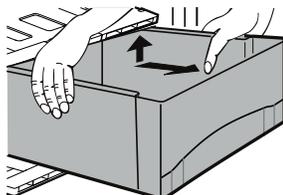


AVERTISSEMENT!

- Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veiller à débrancher le cordon d'alimentation ou déclencher le disjoncteur avant de nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter toute blessure ou d'abîmer l'appareil, ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter un court circuit lors du nettoyage de l'appareil, s'assurer que l'eau ne pénètre pas dans les composants électriques. Ne pas utiliser une éponge ou un chiffon trop humide.
- Utiliser pour nettoyer les parois latérales et la surface des portes uniquement un chiffon propre et doux, légèrement humecté si besoin (eau + produit à vaisselle). On peut utiliser facultativement un chiffon en microfibres.

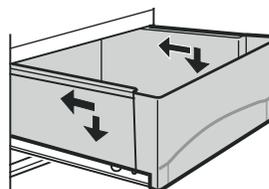
Ne pas utiliser d'éponges abrasives ou de tampon métallique à récurer. Ne pas utiliser de produits nettoyants concentrés et ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs ou acides ou de solvants chimiques.

- Retirer tous les aliments des compartiments réfrigérateur et congélateur et les stocker provisoirement dans un endroit frais. Stocker les aliments congelés dans d'autres congélateurs si c'est possible.
- Retirer les balconnets de porte.
- Retirer les étagères en verre.
- Retirer les tiroirs à BioFresh. Sortir complètement le tiroir, le saisir à l'arrière et le soulever.



- Nettoyer les équipements intérieurs à la main avec de l'eau tiède et un produit vaisselle.
- Nettoyer l'intérieur du réfrigérateur et les tiroirs du congélateur avec de l'eau tiède et un produit vaisselle.
- Essuyer bien l'appareil avec un chiffon.
- **Ne pas** endommager ou enlever la plaque de modèle à l'intérieur de l'appareil. Elle est très importante en cas de réparations.

- Reposer les tiroirs à BioFresh. Reposer le tiroir sur les glissières. Les glissières doivent être complètement sorties et doivent arriver en butée de la façade du tiroir. Glisser le tiroir.



- Installer tous les équipements intérieurs et remettre les aliments dans l'appareil.
- Mettre en marche l'appareil.

Conseils pour les périodes de vacances

Vacances courtes

Il est inutile de mettre le réfrigérateur et le congélateur hors tension en cas d'absence inférieure à quatre semaines.

- Consommer toutes les denrées périssables.
- Congeler les autres produits.

Vacances prolongées

En cas d'absence supérieure ou égale à un mois :

- Retirer tous les aliments des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Mettre hors tension les compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Nettoyer l'appareil. Consulter la section **Nettoyage**.
- Laisser la porte ouverte pour éviter des odeurs déplaisantes. Cela empêche également la formation de moisissure.

DÉPANNAGE

Votre appareil est conçu et fabriqué pour durer et fonctionner de manière fiable.

Si un problème survient en cours d'utilisation, vérifiez s'il est dû à une erreur d'utilisation.

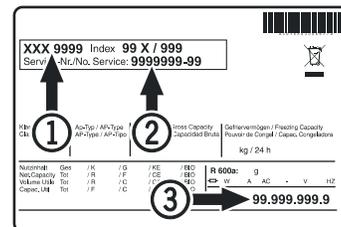
Il est important de noter que même pendant la période de garantie, certains coûts de réparation peuvent être facturés au propriétaire.

Problème	Cause possible et solution
L'appareil ne fonctionne pas, l'écran est éteint	<ul style="list-style-type: none"> - L'appareil a-t-il été correctement mis en marche ? - La fiche du cordon d'alimentation est-elle correctement enfichée ? - Le disjoncteur ou le fusible est-il en bon état de fonctionnement ?
L'éclairage intérieur ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> - Le compartiment réfrigérateur est-il en marche ? - La porte est-elle restée ouverte plus de 15 minutes ?
Fonctionnement très bruyant	<ul style="list-style-type: none"> - L'appareil est-il correctement posé au sol ou le compresseur fait-il vibrer des meubles ou des objets proches ? Si besoin est, déplacez légèrement l'appareil, alignez-le en ajustant les pieds réglables ou séparez les bouteilles et les boîtes.
Le moteur semble fonctionner trop longtemps	<ul style="list-style-type: none"> - La température ambiante est-elle trop élevée ? Voir Contraintes de sécurité. - L'appareil a-t-il été ouvert trop souvent ou est-il resté ouvert trop longtemps ? - Une grande quantité d'aliments frais a-t-elle été placée dans l'appareil ? - L'appareil est en mode SuperCool. Vérifiez que l'appareil est en mode de fonctionnement normal.
La température n'est pas assez basse	<ul style="list-style-type: none"> - Le réglage de la température est-il correct ? Voir Réglage de la température. - Trop d'aliments frais ont-elles été placées dans l'appareil ? - Le thermomètre installé séparément indique-t-il la température correcte ? - La ventilation de l'appareil fonctionne-t-elle correctement ? - L'appareil est-il installé à proximité d'une source de chaleur ?
Deux tirets "- -" s'affichent sur l'écran de température du congélateur	L'écran de température du congélateur affiche uniquement les températures négatives. Lorsque le congélateur est mis en service la première fois, la température n'est pas négative. Il faut compter entre trois et cinq heures (selon les conditions ambiantes) pour que les températures passent en dessous de zéro et puissent donc s'afficher. Ceci peut également se produire après une panne de courant.
La fabrique à glaçons ne peut pas être mise en marche	<ul style="list-style-type: none"> - L'appareil est-il bien branché à la prise électrique?
La fabrique à glaçons ne produit pas de glaçons	<ul style="list-style-type: none"> - A-t-elle été mise en marche? - Le conduit d'alimentation d'eau est-il ouvert? - Le tiroir « IceMaker » est-il bien fermé?

Service clientèle

Si aucune des causes ci-dessus ne s'applique et qu'il est impossible de remédier à la panne seul, veuillez contacter le Centre de service Liebherr. Indiquez le type (1) d'appareil, le numéro de service (2) et le numéro d'appareil/série (3), indiqués sur la plaque du modèle.

L'emplacement de la plaque du modèle figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.



For Service in the U.S.

Liebherr Service Center

Toll Free: **1-866-LIEBHER** or **1-866-543-2437**

Email: Service-appliances.us@liebherr.com

PlusOne Solutions, Inc.

3501 Quadrangle Blvd, Suite 120

Orlando, FL 32817

For Service in Canada

Liebherr Service Center

Toll Free: **1-888-LIEBHER** or **1-888-543-2437**

www.euro-parts.ca

EURO-PARTS CANADA

39822 Belgrave Road

Belgrave, Ontario, N0G 1E0

Phone: (519) 357-3320

Fax: (519) 357-1326



www.liebherr-appliances.com